

## Special Educational Needs (SEN) Department Charter

## 특수교육부서 헌장

At The British School of Guangzhou we strive for *all* our students to achieve their potential and understand that each child is unique. We therefore aim to differentiate our teaching and provision to meet all of our students' needs. At times, this may mean that students require additional or alternative provision and with this knowledge, we are able to offer various kinds of learning support or special educational support through our Special Educational Needs (SEN) Department. However it is important to emphasise that our SEN unit is designed to cater for students who have mild to moderate learning needs.

저희는 본교의 모든 학생들이 광저우 영국 국제학교에서 개개인의 특성에 맞는 능력을 발휘할수 있도록 최선을 다하고 있습니다. 저희는 학생 개개인의 특성에 맞는 차별화 교육을 제공하기 위하여 노력하고 있습니다. 학생들이 추가적인 도움 또는 맞춤형 관리를 필요로 하는경우 저희는 다양한 교육방법과/또는 본교 특수교육부서의 도움으로 학생들에게 필요한 도움을 제공하도록 힘쓸것입니다. 하지만 본교 특수교육부서의 도움은 학습장애의 정도가 심하지 않은 경우를 위하여 설립었습니다.

## What we offer:

도움을 드릴수 있는 부분:

- Commitment to work with families, external agencies (where relevant) and teachers, keeping the needs of the child at the centre.
- 부모님들, 외부 상담클리닉 (필요에 따라) 그리고 교사진들간의 지속적인 상의를 통하여 학생에게 필요한 도움을 제공할것입니다.
- Individualised and personalised planning in an attempt for students to access the school curriculum and to also succeed within their own benchmarks
- 교내 교과내용과 연계하여 학생에게 필요한 맞춤형 교육방법을 설계하고 본인의 목표에 도달하는 교육성과를 이룰수 있도록 도울것입니다.
- Respect for parental and pupil views, which is embedded within our provision.
- 부모님과 학생의 입장을 존중하고 수용하도록 노력할것입니다.
- Termly meetings with parents and relevant school teams to continuously review and assess the progress of each student.
- 부모님과 교내 관련부서와의 학기별 회의를 통하여 학생의 교육과정을 상의드릴것입니다.
- One-to-one sessions with our specialists either in our dedicated SEN classroom or within the mainstream classroom.
- 전문교사진의 1:1 교육은 특수교육실 또는 학생의 교실에서 진행될것입니다.
- Highly structured individual and/or group sessions focusing on personalised learning.
- 개인/또는 그룹 교육은 학생 개개인 필요에 맞추어 진행될것입니다.

- Speech and Language pre-screening, screening and in-depth assessments.
- 언어장애 사전검사와 진단 그리고 심화 평가.
- Speech and Language therapy services.
- 언어치료 테라피 서비스.
- SEN Drop-In Sessions within all phases (Early Years, Primary and Secondary). We encourage our families to come and visit us for an informal chat (staff and parents).
- (유치부, 초등부 그리고 중고등부) 방문 특수교육의 제공또한 가능할것입니다. 가족분들의 방문과 상담을 적극 추천드립니다.(교사진과 부모님의)

Note: Currently the costs for SEN services for 1:1 and highly structured groups and Speech and Language services (excluding pre-screening) and assessments are met entirely by parents. We do however need to emphasise that if the needs of the child prove to be beyond the capacity of the school we will have no alternative but to withdraw the student's place in school. 참고:1:1 특수교육 비용, 그룹교육 비용, 언어치료교육 서비스 (사전검사비 별도)는 부모님께서 부담하실것입니다. 하지만 1:1 교육도움으로도 학습장애가 극복될수 없다고 판단되는 경우 학생의 입학허가가 취소될수 있습니다.

Please also note that the School aims to provide a safe and purposeful environment for all our students and, as such, we maintain a zero tolerance approach to certain types of behaviour. These expectations are outlined in the school's behaviour management policy, and no exceptions can be made for SEN students.

참고로 저희는 재학생 모두에게 안전한 환경을 제공하고자 최선을 다하고 있으며, 안전하지 않은 행동은 교내에서 절대 허용되고 있지 않습니다. 학생들의 행동기준은 교내 학생관리 교칙따라 적용되며, 특수교육학생들에게 예외적용되지 않습니다.

## We expect each parent will:

부모님의 다음 협조를 부탁드립니다:

- Refer to and follow through with the school's admission policy in the 'Conditions and Declarations' form by fully disclosing all information with regards to any special educational needs that your child may have and sharing relevant external specialists' reports (all information will be kept strictly confidential and will only be shared with relevant key members of staff to better support your child's overall needs)
- 입학절차중 작성하시는 '입학약관과 동의서'상에 자녀분이 필요로하는 특수교육과 학습장애를 외부클리닉의 진단서를 포함하여 자세히 알려 주시기 바랍니다. (모든 자료는 철저히 보안유지가 될것이며 자녀분께 도움을 제공하실 관련부서, 교사진들에게만 통지될것입니다.)
- Attend termly meetings and/or requested meetings and play an active role in collaborating and cooperating with school.
- 학기별 회의와/또는 추가 면담에 참석하시고 학교의 교육과 연계하여 적극적으로 도움을 주시기 바랍니다.
- Fully cooperate in seeking external services from professionals (e.g. educational
  psychologists, speech and language, and occupational therapy assessments, etc.) if it is felt
  that a child requires a level of support that is beyond the capacity of our SEN department or
  that our support team would benefit from additional expertise/advice. The SENCO will
  assist any families along the way as needed.

983-3 Tonghe Road, Baiyun, Guangzhou, 510515 +86 (0) 20 8709 4788 info@bsg.org.cn

본교의 특수교육부서의 도움이외에 추가도움의

필요성 여부를 외부 전문의를 통하여 적극 찾아보시고 (예: 교육심리학자, 언어치료사 그리고 작업요법 등) 저희 특수교육부서와 지속적으로 소통하시기를 바랍니다. 특수교육 담당교사는 최선을

• 다하여 가족분들께 협조할것입니다.

Parents (학부모):

Note: All external assessments are to be paid for by parents however if required, we can provide documentation and an official fapiao for company reimbursements or for insurance purposes.

참고: 외부검사비용 일체는 부모님께서 부담하실것입니다. 하지만 회사경비/보험처리를 위하여 영수증 또는 구비서류가 필요하신 경우 학교에서 도움을 드릴수도 있을것입니다.

With your support, we look forward to helping your child achieve their potential at our school by providing them with optimised learning opportunities that cater to their individual needs. 부모님의 도움과 함께 자녀분이 본교의 맞춤형 특수교육의 기회를 통하여 본인의 가능성을 넓혀갈수 있기를 기대합니다.

We, the parents, fully understand all of the above and agree to the conditions set. 저희, 부모는, 위 내용을 모두 이해하였으며 위 조항에 동의합니다.

Signed:	Date:
Signed:	Date:
BSG SEN department (BSG 특수교육부서):	
Signed:	Date: